

WRAP 12

Brugervejledning



POMI Industri ApS

Abildvadvej 5, Thorup, DK-9610 Nørager

Tlf. +45 98 55 20 00, Fax +45 98 55 22 00, Mobil +45 40 34 20 10

E-mail: pomi@pomi.dk - Hjemmeside: www.pomi.dk

Indholdsfortegnelse

1.	POMI WRAP 12 INDPAKKEREN.....	2
2.	SIKKERHEDSINFORMATION	2
3.	EU-OVERENSSTEMMELSESESRKLÆRING	3
4.	MASKINENS IDENTIFIKATION	4
5.	FØR START.....	4
6.	OMSTILLING FRA TRANSPORT TIL INDPAKNING	5
7.	INDPAKNING	6
7.1.	PLACERING AF BALLER TIL INDPAKNING.....	6
8.	AFSLUTNING.....	7
9.	SKIFT AF FOLIERULLE.....	7
10.	MASKINENS FUNKTIONER ÅRG. 2014-2015	8
10.1.	EL-BOKS	8
10.2.	FJERNBETJENING	8
10.3.	HYDRAULIKSYSTEM	9
10.4.	FOLIEVAGT	10
11.	BUNDFOLIEHOLDER.....	10
12.	MASKINENS FUNKTIONER ÅRG. 2016 -	11
12.1.	EL-BOKS FUNKTIONER	11
12.2.	EL-BOKS INDSTILLINGER	12
12.3.	FJERNBETJENING	13
12.4.	FUNKTIONSOVERSIGT FJERNBETJENING	14
12.5.	PROGRAMMERING AF FJERNBETJENING.....	14
12.6.	HYDRAULIKSYSTEM	15
12.7.	FOLIEVAGT	16
13.	BUNDFOLIEHOLDER.....	16
14.	VEDLIGEHOLDELSE	17
14.1.	KONTROL FØR SÆSON.....	17
15.	GODE RÅD.....	18
16.	EKSTRA Udstyr.....	19
16.1.	BALLEGREB	19
16.2.	FOLIERULLE KURV.....	19
17.	PROBLEMER	20

Opdateret den 10.02.2024.

1. POMI Wrap 12 indpakkeren

Tillykke - Du har valgt en pølseindpakningsmaskine, den må bruges til halm.

Hvis den skal bruges til andet, skal der indhentes skriftlig tilladelse fra fabrikanten.

Fabrikanten fraskriver sig ethvert ansvar for skade på produkter og afgrøder.

Der laves et folierør, så sætter man ballerne ind i folierøret og ned på jorden. Udskubberne skubber maskinen frem, så der bliver plads til flere baller.

2. Sikkerhedsinformation

AF HENSYN TIL DIN SIKKERHED

- Arbejd aldrig på maskinen uden at motoren er stoppet, og nødstop på el-boksen er aktiveret.
- Det er forbudt for uvedkommende at komme indenfor en afstand på 10 m fra maskinen, når den er i drift, dels fordi den pludselig bevæger sig, og dels fordi der kan sprøjte olie fra en beskadiget slange. Der kan også være mulighed for at ballerne vælter, hvis de er sat forkert.
- Maskinen skal være sænket når man kører på vejene. Folierullerne skal være placeret så de ikke hænger frit hvor maskinen folder.
- Renhold maskinen og især omkring motoren så der ikke opstår brandfare. Ved oliespild skal dette fjernes før at motoren startes igen.
- Belysning ifølge færdselsloven skal fungere.
- Sørg for at fjernbetjeningen befinder sig et sikkert sted, så man ikke kommer til at trykke på en af knapperne ved et uheld. Eks. Hvis man har fjernbetjeningen i lommen mens man skifter folierulle og så læner sig op ad maskinen, så kan man trykke på en af knapperne og maskinen går i gang ved et uheld.
- Ved skift af folie anbefaler vi at bruge høreværn.

3. EU-OVERENSSTEMMELSESERKLÆRING

Fabrikant:POMI Industri ApS
Abildvadvej 5, Thorup
DK-9610 Nørager

Tlf. +45 98552000

Firma

Erklærer hermed, at

Maskine: _____
Indpakkingsmaskine
Mærke

Type, serie nr., år

er fremstillet i overensstemmelse med bestemmelserne i Rådets Direktiv af 14. Juni 1989 om indbyrdes tilnærmelse af medlemsstaternes lovgivning om maskiner (89/392/EØF) som ændret den 20/6 91 (91/368/EØF) (93/44/EØF) og (93/68/EØF), under særlig henvisning til direktivets bilag I om væsentlige sikkerheds og sundhedskrav i forbindelse med konstruktion og fremstilling af maskiner.

Herunder navnlig:

er fremstillet i overensstemmelse med følgende harmoniserende standarder (Direktivets art. 5, stk. 2)

er fremstillet i overensstemmelser med andre standarder og/eller tekniske bestemmelser.



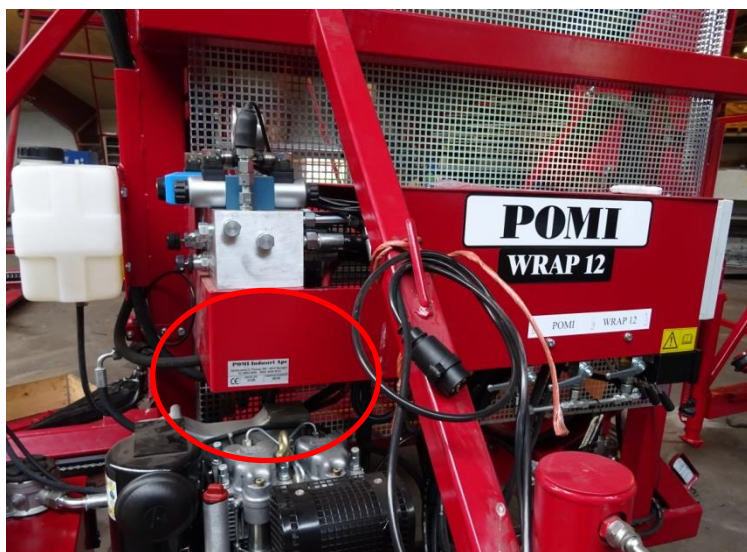
Underskrift

Dato

Poul Mikkelsen
Direktør
POMI Industri ApS

4. Maskinens identifikation

Ved bestilling af reservedele bedes serienummer oplyst. Det findes på forende, som vist på nedenstående billede. Motornummer findes på motorens venstre side.



Serie nr. _____

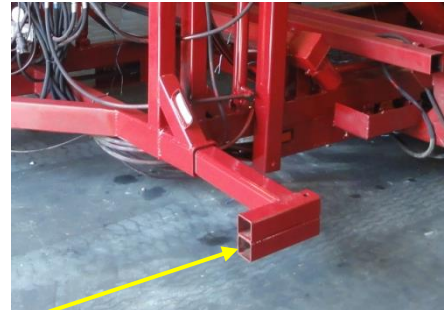
Motor nr. _____

5. Før start

- Fyld brændstof på.
 - Kontroller motorolie
 - Kontroller, at der er hydraulikolie op midt i glasset på tanken.
 - Kontroller olie luftfilter.
 - Kontroller smørelie stand.
 - Gennemgå før start og motoropvarmning i brugervejledning for motor.
- Motoromdrejninger er stillet til max. 2800.

6. Omstilling fra transport til indpakning

- Kør med en traktor/læssemaskine maskinen på plads, så den står i rigtig retning, der hvor stakken skal ligge.
- Spænd traktoren fra og tag lys ledningen væk.
- Tryk nødstoppet ind.
- Start motor ifølge instruktion for denne.
- Drej nødstop ud af låsestilling.
- Fold maskinen op.
- Løft hele maskinen ved at køre støttebenene ned. Først de 2 bagerste og derefter det forreste.
- Tag de to hjul af og lig forlængeren i bunden af maskinen.
- Sæt hjulforlængere på i hjørnerne (se billede).
- Sæt herefter hjulene på.
- Kør støttebenene op igen. Først det forreste og derefter de 2 bagerste.
- Indsæt profilrøret som forlænger udskubberen i forenden (se billede).
- Flyt skubber fra transportstilling til pakkestilling (se billeder).



Wrapper position



Transport position

- Maskinen er klar til indpakning.

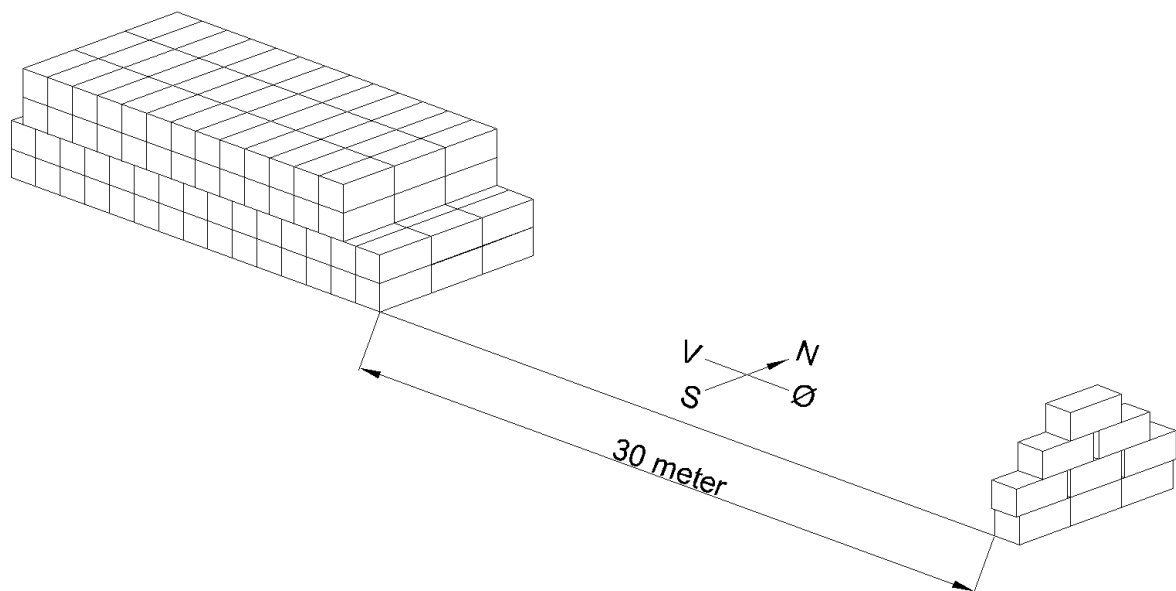
7. Indpakning

Start med at sætte plastikken fast på de to rundjern, der sidder på den ene udskubber. Vikkel 8 lag plastik på. Gør plastikken fri af rundjernene og lad maskinen køre automatisk ind til at folien er ude ved enderne af spyddene.



Hvis stakken skal drejes lidt, skal man sætte ballerne så der er luft i mellem ballerne i den ene side og i den anden side skal ballerne presses hårdt sammen.

7.1. Placering af baller til indpakning



8. Afslutning

Når folien har en længde så de sidste baller kan være der, vikles nogle ekstra omgange i enden af folierøret for at give en stærk kant. Herefter rives plastikken over.

Maskinen sættes til at køre så den selv kører så meget fri af stakken som muligt. Den bagerste af de 3 ruller bundfolie tages væk, så kan der sættes hjul på til transport. Herefter foldes maskinen sammen.

9. Skift af folierulle

Sørg for at folierulleholderen sidder så man kan komme til den i bagenden.

Tryk nødstop ind og stands motor.

Løft bøjle op.

Skift folierullen.

Sænk bøjlen igen.

Start motoren og drej nødstop ud igen.

10. Maskinens funktioner årg. 2014-2015

10.1. El-boks

Nødstop Ved at trykke denne kontakt ind, stopper alle funktioner på el-boksen, og for at starte igen, skal den drejes ud af sin låsestilling, og den ønskede funktion skal aktiveres igen.

Klar Når nødstop slippes lyser lampen klar.

Start Denne knap sætter en indpakningsproces i gang. Den kan også stoppe den igen ved et tryk mere.

Frem Ved at trykke på denne kører udskubberne ud.

Folie Ved at trykke på denne kører omvikleren folien rundt.

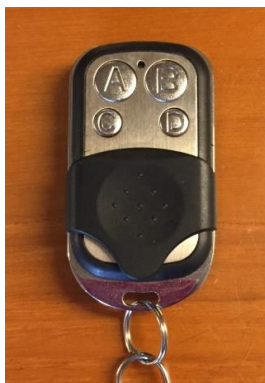
Auto Bruges ikke.

Spyd Er til at aktivere kæderne på spyddene

Tilbage Ved at trykke på denne kører udskubberne ind.



10.2. Fjernbetjening



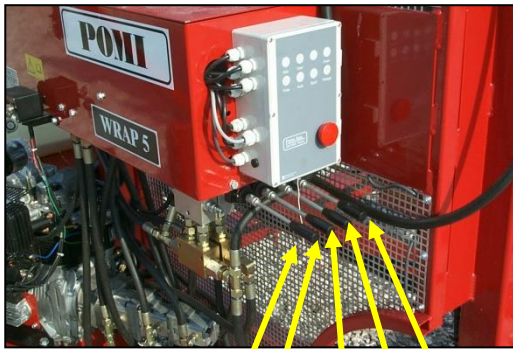
A/Rød har samme funktion som **start**.

B/Grå har samme funktion som **folie**.

C/Grøn har samme funktion som **spyd**.

D/Gul har samme funktion som **tilbage**.

10.3. Hydrauliksystem



1 2 3 4 5

Foran på maskinen sidder der 2 eller 4 hydraulikhåndtag.

1. er til at regulere højden på tårnet i forenden.
2. er til at regulere højden på tårnet i bagenden.
3. er til at hæve støttebenet i forenden.
4. er til at hæve de 2 støtteben i bagenden



2 1

Ventilen 1) er til at ændre hastigheden på kæderne der sidder på spyddene. Der sidder en skrue nede midt på pressostaten 2), den er til at regulere hvilket tryk udskubberen skal vende ved. Hvis udskubberen ikke kommer tilbage skruer man skruen ind og trykket hæves. Hvis udskubberen ikke returnerer men står ude på overtryk skal skruen ud og trykket sænkes.



3

Ventil 3) er til at ændre hastigheden på omvikleren og dermed hvor meget plastik der lægges på stakken.

Hydraulikolie: Hydro Texaco HD Z LT 46 DIN HLP 46.

Hydrauliktryk:	Spyd	120 Bar
	Udskubberne	120 Bar
	Omvikler	150 Bar

10.4. Folievagt



I det ene hjørne findes en folievagt, der består af en stang, der føler på det omviklede folie, hvor der kun er 1 lag plast. Hvis folien springer falder stangen ned og aktiverer en kontakt, der afbryder maskinen. Maskinen kan startes igen ved at trykke på start eller folie, indtil folievagten har kontakt med folien igen.

11. Bundfolieholder

Bundfolieholder er nogle kasser der sidder på chassisrammen, til to ruller bundfolie. Folien føres ind gennem plastikrøret. Og ballerne sættes herpå.



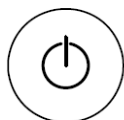
12. Maskinens funktioner årg. 2016 -

12.1. El-boks funktioner



Nødstop

Ved at trykke denne kontakt ind, stopper alle funktioner på el-boksen, og for at starte igen skal den drejes ud af sin låsestilling, og den ønskede funktion skal aktiveres igen. Når nødstop slippes lyser lampen under  og maskinen er klar.



Denne knap sætter en indpakningsproces i gang. Den kan også stoppe den igen ved et tryk mere.



Ved at trykke på denne kører udskubberne ud.



Ved at trykke på denne kører omvikleren folien rundt.



Bruges ikke.



Er til at aktivere kæderne på spyddene.



Ved at trykke på denne kører udskubberne ind.

12.2. El-boks indstillinger



Her kan man ændre 2 tider. Den der bestemmer hvor langt skubberen kører ud før omvikler går i gang og den tid som trækker skubber tilbage.

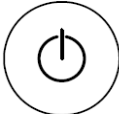
Tryk på ESC til start kommer frem.

Tryk på ▼ eller ▲ for at vælge den værdi som skal ændres. Tryk OK for at bekræfte.

Tryk på ► eller ◀ for at vælge det tal der skal ændres.

Tryk på ▲ for et større tal og ▼ for et mindre tal. Når du har det ønskede tal trykkes der OK for at bekræfte.

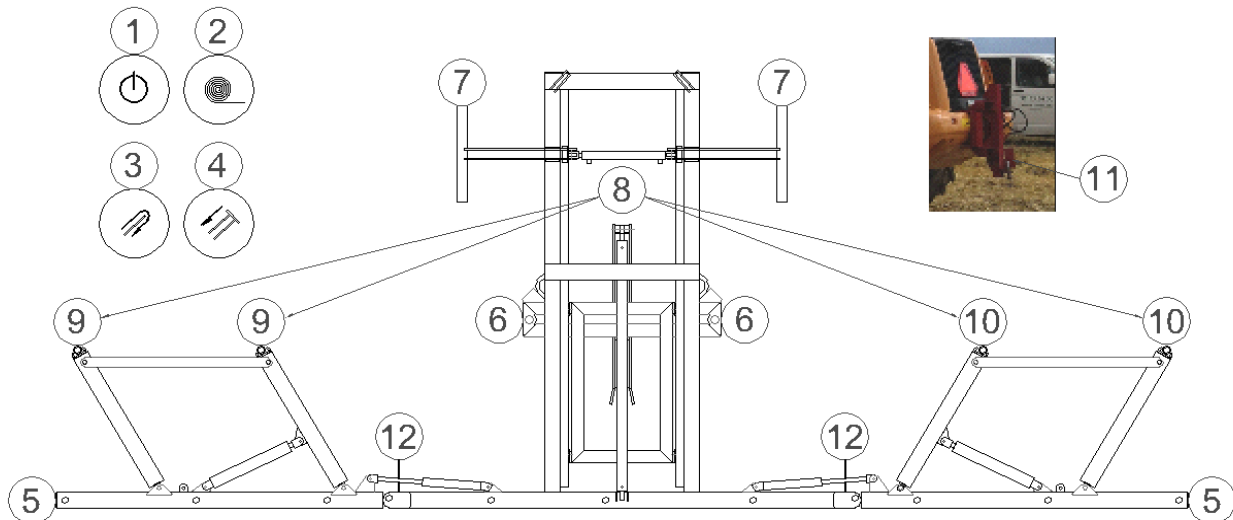
12.3. Fjernbetjening

Knap	Funktion	Samme funktion som
1	Denne knap sætter en indpakningsproces i gang. Den kan også stoppe den igen ved et tryk mere.	
2	Ved at trykke på denne kører omvikleren folien rundt.	
3	Er til at aktivere kæderne på spyddene.	
4	Ved at trykke på denne kører udskubberne ind.	
5	Ballegreb - Opklap	
6	Ballegreb - Hæve-/sænkespyd	
7	Ballegreb - Afskub	
8	Ballegreb - Vipkespyd højre og venstre	
9	Ballegreb - Vipkespyd venstre	
10	Ballegreb - Vipkespyd højre	
11	Hitchkrog på læssemaskine	
12	Ballegreb - Lys tænd/sluk	

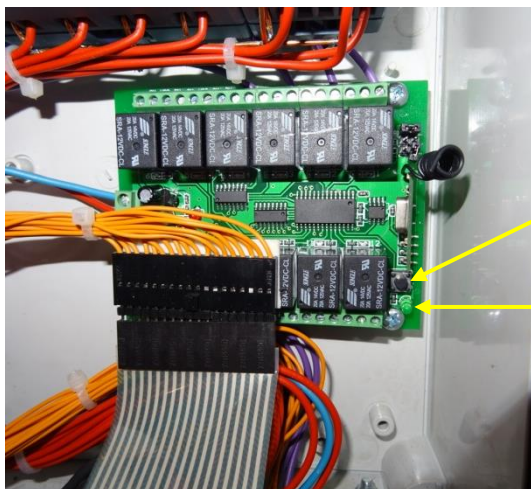


12.4. Funktionsoversigt fjernbetjening

Der medfølger en funktionsoversigt som man kan tage med i læsemaskinen.



12.5. Programmering af fjernbetjening



Hvis man skal have programmeret en ny fjernbetjening skal man åbne el-boksen og trykke på den sorte knap A så lyser lampen B. Herefter trykker man på knappen 1 på fjernbetjeningen. Så er fjernbetjeningen klar til brug.



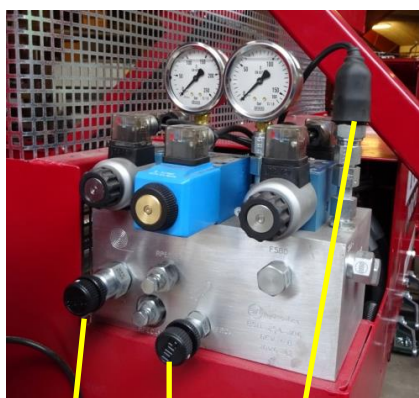
12.6. Hydrauliksystem



1 2 3 4 5



6 7 8



11 9 10

Foran på maskinen sidder der 5 hydraulikhåndtag.

1. er til at regulere højden på støtteben højre bagende.
2. er til at regulere højden på støtteben venstre bagende.
3. er til at regulere højden på støttebenet i forenden.
4. er til at folde maskinen op og ned.
5. Her er der 3 funktioner. Hvis man åbner hanen 6 strammer/løsner man omviklerkæden i venstre side. Åbner man for hanen 7 strammer/løsner man omviklerkæden i højre side. Åbner man hanen 8 styrer man knækket på de to spyd.

9. Ventilen er til at ændre hastigheden på kæderne der sidder på spyddene.
10. Skruen midt på pressostaten er til at regulere hvilket tryk udskubberen skal vende ved. Hvis udskubberen ikke kommer helt ud kan trykket hæves ved at stramme skruen. Vil skubberen ikke vende tilbage, løsnes skruen.
11. Ventilen er til at ændre hastigheden på omvikleren og dermed hvor meget plastik der lægges på stakken.

Hydraulikolie: Hydro Texaco HD Z LT 46 DIN HLP 46.

Hydrauliktryk:	Spyd	120 Bar
	Udskubberne	120 Bar
	Omvikler	150 Bar

12.7. Folievagt



I det ene hjørne findes en folievagt, der består af en stang, der føler på det omviklede folie, hvor der kun er 1 lag plast. Hvis folien springer falder stangen ned og aktiverer en kontakt, der afbryder maskinen. Maskinen kan startes igen ved at trykke på start eller folie, indtil folievagten har kontakt med folien igen.

13. Bundfolieholder



Er nogle kasser der sidder på chassisrammen, til to ruller bundfolie. Folien føres ind gennem plastikrøret. Og ballerne sættes herpå.

14. Vedligeholdelse

- Rengør omkring motoren daglig eller efter behov, for at undgå brand.
- Lejer smøres daglig med fedt.
- Udskubberne og kæder smøres med kædeolie. Ved udskiftning af kæder, benyt da kun originale kæder.
- Efter 1. dag efterspændes hjul, derefter spændes de 2 gange om året.
Tilspændingsmoment = 100 Nm.

14.1. Kontrol før sæson

Stop maskinen og aktiver nødstopet.

- ☐ Olieskift
- ☐ Skift oliefilter
- ☐ Skift brændstoffilter
- ☐ Skift luftfilter
- ☐ Skift hydraulikfilter
- ☐ Kontroller hydraulikslanger, smøreolieslanger og brændstofslange for skader.
- ☐ Kontrol af hydraulikoliestand
- ☐ Kontrol af smøreoliestand.
- ☐ Forestrækkerne
- ☐ Omviklerkæder strammes op
- ☐ Kontroller afstanden mellem kædeskiner ($B = 1177 \text{ mm}$)
- ☐ Trækkæder til omvikler strammes op
- ☐ Spydkæder strammes op.
- ☐ Hjul efterspændes (Tilspændingsmoment = 100Nm).

Maskinen startes op

- ☐ Folievagten vendes om på den anden side, så den ikke har kontakt med føleren.
- ☐ El-boks og fjernbetjeningen kontrolleres på alle kanaler

15. **Gode råd**

- For at sikre optimal beskyttelse mod vinden, anbefales det at arbejde imod den mest dominerende vindretning, så folien danner et tag.
- Det anbefales at arbejde på en plan flade, hvor alt vand vil synke ned i jorden.
- Hvis jorden stiger, anbefales det at arbejde op ad bakke.
- Det er en god ide at placere stakken i læ af et læhegn.
- For at plastikken ikke slipper i limningen er det bedst at pakke ind i stille vejr.

16. Ekstra udstyr

16.1. Ballegreb



Det er brugerens ansvar at ballegreben overholder de gældende regler for transport på vej.

16.2. Folierulle kurv



Kurven kan rumme ca. 30 ruller og 4 ruller bundfolie.

Kurvens indvendig mål: 1150 x 2700 mm Højde = 800 mm.

17. Problemer

Problem	Løsning
Maskine	
Maskinen vil ikke køre	– Kontroller om nødstop er trykket ind henne bag på maskinen.
Motor trækker for dårligt.	– Skift brændstoffilter – Rens luftfilter
Udskubberne kan ikke skubbe baller.	– Kontroller hydrauliktryk (120 bar).
Udskubber kører ud og stopper ude, folieruller og spyd bliver ved med at køre.	– Pressostat skal løsnes.
Udskubber kører lidt ud og kører så tilbage	– Pressostat strammes.
Udskubber kører ikke helt tilbage	– Udskubber skal smøres og pressostat strammes.
Medbringerled knækker	– Kontroller kædeskiner har rigtig afstand B = 1177 mm – Vær opmærksom på kædeføring i bund
Omvikler går i stå.	– Kontroller olietryk (150 bar). – Kæder er ikke smurt. – Kæder er for stramme. – Kæder er kørt af sporet.
Plastikken bliver ikke forstrakt nok.	– Stram kæder så forstrækkerne ikke hænger så meget.
Halm	
Ved fugt i bunden af stakken.	– Brug ekstra bundplastik.
Ved fugt i toppen af baller.	– Halmen skal være tør og moden før det presses og pakkes ind. – Det kan hjælpe at lave huller i siden af plastikken. – Jo før halmen bruges, jo mindre problemer. Vi anbefaler at alt halmen bruges inden midten af april måned.